Orędownik Urzędowy miasta Bydgoszczy

Wychodzi raz w tygodniu co sobotę jako bezpłatny dodatek do „Dziennika Bydgoskiego"

Redakcja: Magistrat m. Bydgoszczy, Ratusz I p. pokój 15. Czynna codziennie od 6—7 wiecz.
Administracja: Administracja Dziennika Bydgoskiego, ulica Poznańska nr. 30.

Prenumerata: Miesięcznie mk. 20000,— Kwartalnie „ 30000,—

OGŁOSZENIA: Wiersz szerokości 66 mm. 10.000 mkp. Przy powtarzającym się ogłoszeniu udzielamy rabatu.

Cena egzemplarza mk. 5000,—

№ 35. | Bydgoszcz, niedziela dnia 18 listopada 1923 r. | Rok XXXX.

Uchwały Magistratu

z dnia 7. listopada 1923 r.

1. Magistrat uchwala, teren położony przy ulicach Kopernika, Ossolińskich i przy Pl. Sielanki oddać bezpłatnie X. X. Misjonarzom św. Wincentego a Paulo w obszarze ca. 5270 kw. mtr. na pobudowanie kościoła oraz internatu na 200 uczni. Plac podarowany przez miasto kościołowi przy ul. Kopernika obowiązuje się Władza Kościelna oddać do dyspozycji miastu.

(—) Dr. Chmielarski.
(—) Dziurla.

2. Magistrat uchwala, przyjąć dalszą pożyczkę budowlaną w wysokości pół miljarda na poprzednich warunkach, a nawet wyższą o ile Bank Komunalny udzieli i pożyczkę tę z waloryzować choćby w Gazowni.

(—) Dr. Chmielarski.
(—) Raczkowski.

3. Magistrat uchwalił, odrzucić wniosek Kierownika Rejonu Intendenturu o zwolnienie od podatku komunalnego w wysokości 3% od pobieranego wynagrodzenia oficerów, urzędników, funkcjonarjuszy cywilnych i robotników zakładów wojskowych.

(—) Dr. Chmielarski.
(—) Wache.

4. Magistrat oświadcza się za podwyższeniem obowiązującej obecnie taryfy kominiarskiej o 100% (sto) procent począwszy od 1. listopada 1923 r.

(—) Dr. Chmielarski.
(—) Tabeau.

Protokół

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej w Bydgoszczy w czwartek, dnia 8. listopada 1923 r. o godz. 6-tej popoł.

Zaproszenie na to posiedzenie nastąpiło przez doręczenie wszystkim członkom Magistratu zaproszenia i porządku dziennego w dniu 5. listopada 1923 r. przez woźnego Rady Miejskiej Karowskiego.

Komplet członków Rady Miejskiej: 60.

Obecni Panowie:

a) z Magistratu:

1. Wiceprezydent miasta Dr. Chmielarski, Radcowie Miejscy: 2. Hańczewski, 3. Podoski, 4. Raczkowski, 5. Regamey, 6. Wache, 7. Dziurla, 8. Ks. Filipiak, 9. Kaszubowski, 10. Kocerka, 11. Muchowski, 12. Sentkowski, 13. Stróżyński, 14. Stryszek.

b) z Rady Miejskiej:

1. Banach, 2. Blumenthal, 3. Błaszak, 4. Dr. Biziel, 5. Beyer, 6. Bukolt, 7. Dzionara, 8. Domagalski, 9. Fiedler, 10. Gosieniecki, 11. Graczyk, 12. Janicki Tad., 13. Janicki J., 14. Jendricke, 15. Lewandowski, 16. Łazarski, 17. Ławicki, 18. Matuszczak, 19. Meister, 20. Modlibowski, 21. Matuszewski, 22. Natecki, 23. Mąka, 24. Dr. Nowiński, 25. Pangowski, 26. Pankratz, 27. Putz, 28. Pampuch, 29. Rittler, 30. Stachowiak, 31. Sosnowski, 32. Słomiński, 33. Sioda, 34. Sokołowski, 35. Safian, 36. Tollas, 37. Trębacz, 38. Wardacki, 39. Weimann, 40. Włodarkiewicz, 41. Wilm, 42. Waszak, 43. Wierzba, 44. Zalewski, 45. Zacharjasiewicz.

Nieobecność swą na dzisiejszem posiedzeniu usprawiedliwili pp. Kronenberg i Ks. Schirmer.

Posiedzenie otwiera i kieruje niem Przewodniczący Rady Miejskiej p. Tad. Janicki.

1. Uczczono uroczyście maszynistę Gazowni Miejskiej Maksymiljana Behnke za jego 27-letnią pracę dla dobra miasta.

Pan Wice-Prezydent po poprzedniem stosownem przemówieniu wręczył w imieniu Magistratu p. Behnkiemu dyplom oraz tytułem remuneracji 100.000 marek.

Pan Przewodniczący Rady Miejskiej wyraził w imieniu Rady Miejskiej również swe podziękowanie p. Behnkiemu, za jego dotychczasową długoletnią owocną pracę.

2. Sprawozdawca pan Weimann.

Magistrat wnosi o przyjęcie preliminarza budżetu dodatkowego na rok 1923. Rada Miejska przyjmuje wniosek Magistratu:

1. na pierwsze półrocze przyjmuje się zwyżkę powstałą w wysokości 260%,
2. na drugie półrocze powstałą zwyżkę 700%,
3. nadwyżki dodatkowe według wniosku Magistratu,
4. Sprawozdanie Magistratu co do wydatków poszczególnych budżetów przyjęto do wiadomości.

Jednocześnie podnoszono ze strony pp. radnych zarzuty z powodu nieplanowanego i ciągłego przenoszania poszczególnych urzędów, przezco powstają znaczne koszta i niszczy się ubikacje.

3. Sprawozdawca pan Banach.

Sprawozdanie Magistratu z obecnej sytuacji finansowej miasta.

Sprawozdanie z obecnej sytuacji finansowej miasta, która jest wprost katastrofalną składali pp. Wiceprezydent miasta Dr. Chmielarski oraz radca mag. Wache.

Sprawozdanie Magistratu przyjęła Rada Miejska do wiadomości.

4. Sprawozdawca pan Matecki.

Magistrat wnosi o stwierdzenie i udzielenie swej zgodności odnośnie rachunków rocznych poszczególnych budżetów za lata obrachunkowe 1919 i 1920.

Wniosek odroczono.

5. Sprawozdawca pan Weimann.

Magistrat wnosi o wyrażenie zgody na zaciągnięcie pożyczki od Ministerstwa Skarbu przez Bank Komunalnych Kas Oszczędności w Poznaniu w wysokości 1.500.000.000 mk.

Wniosek Magistratu przyjęto.

6. Sprawozdawca pan Matuszewski.

Magistrat wnosi o przychylenie się Rady Miejskiej do uchwały Magistratu z dnia 31. października 1923 r. w przedmiocie samoistnego podatku komunalnego od spadków i darowizn.

Rada Miejska przychyla się do wniosku Magistratu.

7. **Sprawozdawca pan Weimann.**

Magistrat wnosi o przychylenie się do uchwały swej z dnia 24. października 1923 r. w sprawie zaciągnięcia w P. K. O. przez Bank Komunalny w Warszawie pożyczki w kwocie marek 5.000.000.000 na opał dla szkół.

Rada Miejska przychyla się do wniosku Magistratu.

Na wniosek p. radnego Lewandowskiego Rada Miajska uchwala, aby pożyczkę użyto wyłącznie na opał dla szkół.

8. **Sprawozdawca pan Małecki.**

Magistrat wnosi o przychylenie się Rady Miejskiej do uchwały Magistratu z dnia 31. października 1923 r. w przedmiocie dodatku komunalnego do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków spirytusowych.

Rada Miejska odracza wniosek Magistratu.

9. **Sprawozdawca pan Tollas.**

Magistrat wnosi o zgodę na uchwałę swą z dnia 17. października 1923 r. w przedmiocie dodatku komunalnego do państwowego podatku budynkowego za rok 1923.

Rada Miejska przychyla się do wniosku Magistratu i podwyższa przewidziane przez Magistrat stawki dziesięciokrotnie.

10. **Sprawozdawca pan Słomiński.**

Magistrat wnosi o zgodę na uchwałę swą z dnia 17. października 1923 r. w sprawie podwyższenia podatku od psów, a mianowicie:

500.000 mk. za psa luksusowego,
1.500.000 mk. za każdego nast. psa luksusowego,
150.000 mk. za psa podwórzowego
300.000 mk. za każdego nast. psa podwórzowego.

Rada Miejska przychyla się do wniosku Magistratu i uchwala podatek od psów jak następuje:

a) 1.500.000 mk. za psa luksusowego,
b) 4.500.000 mk. za drugiego i następnego psa luksusow.
c) 300.000 mk. za psa podwórzow.
d) 600.000 mk. za każdego następnego psa podwórzowego.

11. **Sprawozdawca pan Zalewski.**

Magistrat wnosi o zgodę na uchwałę swą z dnia 31. października 1923 r. dot. ustalenia ceny wody w październiku br. na 6.000 mkp. i pobrania zaliczki za wodę i kanalizację w wysokości trzech miesięcznej konsumpcji z obrachunku 6.000 mk. za 1 kbm. wody.

Rada Miejska przychyla się do wniosku Magistratu, ustalając opłatę za kb. mtr. wody za październik i listopad na mk. 10.000,— mk. i ściąganie zaliczki w wysokości połowy kwoty ostatniego kwartału.

12. **Sprawozdawca pan Zalewski.**

Magistrat wnosi o zgodę na uchwałę swą z dnia 31. października 1923 r. w sprawie przelania kompetencji ustalania cen za wodę i kanałowe na Dyrekcję Gaz. Kan. i Wodoc.

W toku dyskusji zabrakło quorum i posiedzenie zamknięto.

(—) T. Janicki.
Przewodniczący Rady Miejskiej.

Rozporządzenie

Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 2. października 1923 r.

W przedmiocie obowiązkowego zgłaszania zachorowań na chorobę Heine-Medina (polyomyllitis anterior).

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 25. lipca 1919 r. w przedmiocie chorób zakaźnych oraz innych chorób występujących nagminnie (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 402) zarządza się co następuje:

§ 1. Przewidziany art. 3 ustawy z dnia 25. lipca 1919 r. w przedmiocie

zwalczania chorób zakaźnych oraz innych chorób występujących nagminnie (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 402) obowiązek zgłaszania się na wszystkie przypadki choroby Heine-Medina (polyomyllitis anterior).

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje w ciągu 2 miesięcy od jego ogłoszenia.

Kierownik Ministerstwa Zdrowia Publicznego:

(—) Bujalski.

(Dz. U. R. P. z dnia 8. listopada 1923 r. Nr. 112, poz. 898).

M. P. R. P. z dnia 8. listopada nr. 254.

Ogłoszenie.

Na mocy ustawy z dnia 11. VIII. 1923 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych, korporacje miejskie uchwaliły pobrać na rok 1923 podatek gminny budynkowy w postaci podatku do norm podatku państwowego budynkowego, i to, w wysokości 750 000% czyli 1000 razy więcej, jak w roku ubiegłym.

Listy poborowe odnośnego podatku wyłożone są do przeglądu od 14—21. b. m. w godzinach służbowych od 8-mej do 12,30 w Urzędzie Podatkowym, Nowy Rynek 1, wejście II, piętro I, pokój 17. Właściciele domów wzgl. ich zastępcy winni wymierzony podatek uiścić w przeciągu 8 dni, tj. w czasie od 22—29 bm. w Kasie wymienionego Urzędu, Nowy Rynek 1. Po upływie terminu płatności nastąpi przymusowe ściągnięcie z doliczeniem kosztów egzekucyjnych oraz kosztów za zwłokę.

Przeciw wymiarowi tego podatku wnieść można rekurs do wyżej wymienionego Urzędu, i to w czasokresie 14-sto dniowym, licząc od dnia następnego po ukazaniu się ogłoszenia.

Osobnych zawiadomień o wymiarze powyższego podatku nie wysyła się.

Bydgoszcz, dnia 12. listopada 1923 r.

Magistrat — Urząd Podatkowy.

Rozporządzenie policyjne.

Na podstawie § 5 ustawy z dnia 11. marca 1850 r. o Zarządzie Policji oraz §§ 143 i 144 ustawy z dnia 30. lipca 1883 r. o ogólnej administracji krajowej zarządza się za zgodą Magistratu dla okręgu miasta Bydgoszczy co następuje:

§ 1.

Obowiązek właścicieli nieruchomości miejskich w Bydgoszczy do ułożenia i utrzymywania na własny koszt w należytem stanie chodników do tych nieruchomości przylegających opiera się na prawie zwyczajowem stale i nieprzerwanie od dawna stosowanem na zasadach następujących:

§ 2.

Obowiązki w § 1 wymienione dotyczą także rynsztoka (ścieku) znajdującego się pomiędzy właściwym chodnikiem a jezdnią, jak również i krawężnika chodnika.

§ 3.

Szerokość chodnika i jego poziom ustala Urząd Policyjny stosownie do szerokości ulicy i innych miejscowych warunków. Podłużny spad chodnika stosuje się do spadu ulicy, a poprzeczny spad od posesji ku jezdni powinien wynosić 1/36 szerokości chodnika.

§ 4.

Na żądanie Urzędu Policyjnego właściciele posesji miasta Bydgoszczy są obowiązani w czasie przez ten urząd oznaczonym:

a) ułożyć chodniki na tych ulicach i placach, na których jeszcze chodników niema,

b) wyznaczone już ale jeszcze nie zabrukowane lub należycie nie urządzone chodniki bądź na całej przestrzeni od granicy posesji aż do krawężnika rynsztoka wyżwirować lub wybrukować i utrzymywać w takim stanie aż do czasu ułożenia wspomnianych niżej w §§ 5—10 chodnikowych ścieżek, bądź ułożyć na chodnikach takie ścieżki, a boki zabrukować stosownie do przepisów w §§ 5—10, bądź chodniki na całej szerokości urządzić w sposób niżej przepisany dla ścieżek chodnikowych (§§ 5—10).

§ 5.

Na ścieżki chodnikowe mogą być użyte tylko płyty granitowe lub cementowe przedniej jakości, uznane przez Urząd Policyjny za odpowiednie. Szerokość każdej płyty granitowej powinna wynosić conajmniej 0,60 m. długość 1,25 m. a grubość 0,1 m. — Płyty powinny być jednakowe równe i gładkie. Używanie płyt krótszych jest dozwolone tylko na nakrycia rowków, przechodzących przez chodnik. Na powierzchni chodnika nie powinno być żadnych wklęsłości lub wypukłości. Płyty powinny szczelnie przylegać jedna do drugiej.

§ 6.

Chodnik musi być na całej długości ułożony w jednej linji a przy posesjach narożnych musi dochodzić aż do kamieni odgraniczających ściek (rynsztok) od ulicy. Szerokość chodnika wyznacza w każdym poszczególnym wypadku Urząd Policyjny.

§ 7.

Przerwy w chodniku dozwolone są tylko przy wjazdach do posesji. Długość przerw nie powinna przekraczać 2,0 m. Przerwy powinny być zabrukowane równo i gładko kamieniami kostkowemi. Poziom tego bruku musi być taki sam jak poziom chodnika.

§ 8.

Tam gdzie ścieżka chodnika nie ma zajmować całej szerokości chodnika przestrzenie między granicą posesji i ścieżką a rynsztokiem (krawężnikiem) powinny być zabrukowane brukiem z drobnych kamieni łebkowych, mozaiką, cementem, asfaltem albo też płytami.

§ 9.

Przejazdy do posesji powinny być urządzone przez odpowiednio obniżony krawężnik. Górny kant krawężnika w miejscu przypadającym w osi wjazdu nie powinien być wyższy niż 5 cm. nad poziomem jezdni. Jeżeli miejscowe warunki tego koniecznie wymagają, to wjazd do posesji może być urządzony przez mostek z drzewa lub nie gładkiego żelaza ułożony na granitowych podstawach. Mostki takie mogą być urządzone tylko za specjalnem dla każdego wypadku zezwoleniem Urzędu Policyjnego.

§ 10.

Istniejące ścieżki chodnikowe z asfaltu, cementu itp. pozostają dopóty — dopóki nie okaże się potrzeba ich gruntownej naprawy a w tym wypadku od Urzędu Policyjnego zależy zażądać urządzenia nowego chodnika z płyt granitowych lub cementowych.

§ 11.

Na ulicach, gdzie niema podziemnej kanalizacji rury i rynny odprowadzające z posesji wody atmosferyczne powinny być według § 13 regulaminu policyjno-budowlanego dla miasta Bydgoszczy z dnia 25. maja 1885 r. wyprowadzone do rynsztoku pod chodnikiem. Do wy-

konania takich urządzeń potrzebne jest pozwolenie Urzędu Policyjnego.

§ 12.

Przeprowadzone pod chodnikiem ścieki dla wód atmosferycznych powinny być po bokach wyłożone gładko obrobionemi przyciesami granitowemi, u spodu zabrukowane twardo paloną cegłą, stawianą na kant, na zaprawie cementowej i pokryte niegładkiemi żelaznemi płytami, włożonemi w odpowiednie fugi a granitowych przyciesach. Szerokość takich rynien nie powinna przekraczać 25 cm.

§ 13.

Wykroczenia przeciw niniejszemu rozporządzeniu i zarządzeniom na podstawie jego zrobionym, karane będą grzywną do 300.000,— mk. lub odpowiednim aresztem. Niezależnie od tego jeżeli właściciel posesji, który w wskazanym przez Policję terminie nie wykona wyżej przytoczonych robót, to roboty te będą wykonane na jego koszt.

§ 14.

Niniejsze rozporządzenie policyjne wchodzi w życie w 8 dni po opublikowaniu w miejscowym Orędowniku Urzędowym. Od tej daty przestaje obowiązywać rozporządzenie policyjne w tymże przedmiocie z dnia 5. czerwca 1890 r.

Bydgoszcz, dnia 10. października 1923

Miejski Urząd Policyjny.

(—) Hańczewski.

Rozporządzenie policyjne.

Na zasadzie § 12 ustawy z dnia 2. VII. 1875 r. dotyczącej ulic i placów (zbiór ustaw str. 569-566) Gminy Miejskie mogą przez wydanie statutów miejscowych zabronić stawianie budynków z wyjściem na takie ulice lub takie części ulic, które nie zostały jeszcze otwarte dla publicznego ruchu i zabudowy.

W związku z tem i na podstawie §§ 5 i 6 ustawy administracji policyjnej z dnia 11. marca 1850 r. zarządza się za zgodą Magistratu co następuje:

I. Dla uznania ulicy lub części ulicy otwartemi dla publicznego ruchu i zabudowy potrzeba:

1) aby linje wytyczne ulicy i budynków i rozmiary jezdni i chodników zostały definitywnie ustalone.

2) aby regulacja spadu ulicy podłużnego i poprzecznego została już zrobiona zgodnie z przepisami policyjnymi.

3) aby grunt pod ulicą stanowił bezprzeczną, wolną od zastawów i wszelkich ciężarów własność miasta.

4) aby ulica zostawała w bezpośredniej łączności z resztą ulic, służących dla publicznej komunikacji,

5) aby ulica była oświetlona.

II. Roboty potrzebne dla przeprowadzenia ulicy a mianowicie regulacja, brukowanie, szosowanie itp. urządzenie mostków dla przejazdów i przejść a ewentualnie szkarp ścianek (murków) podwałowych i podziemnych ścieków odwadniających, powinny być wykonane stosownie do przepisów miejscowego statutu.

III. Minimalna szerokość ulicy wynosi 15 m. z czego przypada po 3 m. na chodniki, a 9 m. na jezdnię i rynsztoki. Zmiana tych rozmiarów może nastąpić li tylko na podstawie planu zabudowania miasta należycie zatwierdzonego, lub też na zasadzie specjalnego zezwolenia Wojewody.

IV. Chodniki powinny być urządzone i utrzymywane ze ścisłem przestrzeganiem odnośnych przepisów policyjnych.

V. Wykroczenie przeciw niniejszemu rozporządzeniu karane będzie grzywną do 300.000,— mk. lub odpowiednim aresztem.

VI. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w 8 dni po opublikowaniu w miejscowym Orędowniku Urzędowym. Od tejże daty przestaje obowiązywać rozporządzenie policyjne z dnia 21. kwietnia 1882 r. wydane w tymże przedmiocie.

Bydgoszcz, dnia 10. października 1923

Miejski Urząd Policyjny.

(—) Hańczewski.

Z Urzędu Emigracyjnego.

W związku z rozsiewanemi przez tajnych agentów pogłoskami o werbowaniu przez rząd Japonji robotników do odbudowy kraju po trzęsieniu ziemi, Urząd Emigracyjny komunikuje na podstawie otrzymanych z poselstwa japońskiego informacji, że rozsiewanie pogłosek tych ma na celu wyzysk łatwowiernych i że rząd japoński robotników w Polsce nie werbuje.

M. P. R. P. z dnia 8. XI. 23. nr. 254.

Obwieszczenie.

Lista imienna płatników zaliczki podatku majątkowego wyłożona jest do przejrzenia do 10. grudnia włącznie w lokalu Magistratu — Urząd Podatkowy — Nowy Rynek 1, wejście II, piętro I, pokój 20.

Bydgoszcz, dnia 12. listopada 1923 r.

Magistrat — Urząd Podatkowy.

Czerwonka

świń u p. Bolewskiej, ul. Koronowska 55, wygasła. Srodki ochronne znosi się.

Bydgoszcz, dnia 30. X. 23. r.

Miejski Urząd Policyjny.

(—) Hańczewski.

Pl. VI. 3923/23.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Z Urzędu stanu cywilnego.

W czasie od 5—10. b. m. zgłoszono:

Urodzin . . 58.
Slubów . . 19.
Smierci . . 31.

Bydgoszcz, dnia 12. listopada 23. r.

Murawski,
urzędnik stanu cyw.

Spis optantów emigrujących na stałe do Niemiec.

1. Schmic, Franc.
2. Hinz, Emil.
3. France, Wojciech.
4. Ladwig, Marta.
5. Wroblewski, Roman.
6. Schermann, Jakób.
7. Seela, Jze.
8. Hinze, Alfred.
9. Nichselb, Marcin.
10. Wentzlaff, Eryk.
11. Kuhn-Rubna, Bene.
12. Hoener, Otton.
13. Larek, Władysław.
14. Zittlau, Marta.
15. Gehrmann, Wilhelm.
16. Jurkowska, Pelagja.
17. Fähser, Walter.
18. Johansen, Wilhelm.
19. Bergen, Marja.
20. Aleksander, Lilly.
21. Blaustein, Szumil.
22. Kosłowska, Annamarja.
23. Makowiak, Stanisława.
24. Scheuer, Jan.